



UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL Nº 13/2016

L A S A R T E - O R I A
KO UDALBATZARRAK 2016 KO
IRAILAREN 13AN EGINDAKO OHIKO
BATZARRALDIAREN AKTA.

ACTA DE LA SESIÓN
ORDINARIA CELEBRADA POR EL
PLENO MUNICIPAL DEL
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-
ORIA EL DÍA **13 DE SEPTIEMBRE DE**
2016.

ETORRITAKOAK:

ASISTENTES:

ALKATE LEHENDAKARIA:
ALCALDE-PRESIDENTE:

D. Jesús Zaballos de Llanos jn. (PSE-EE-PSOE)

ALKATEORDEAK:
TENIENTES DE ALCALDE:

D^a Lourdes Acevedo Beldarrain and. (PSE-EE-PSOE)
D. Agustín Valdivia Calvo jn. (PSE-EE-PSOE)
D^a Maite Iglesias Sánchez and. (PSE-EE-PSOE)
D. Jesús Alonso Ocariz jn. (PSE-EE-PSOE)
D. José M^a Urdampilleta Zubitur jn. (PSE-EE-PSOE)

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES:

D^a Beatriz Juez Martín and. (PSE-EE-PSOE)
D. Pablo Barrio Ramirez jn. (EH BILDU)
D. Gorka Lizarraga Erro jn. (EH BILDU)
D^a Kristina Bernal Etxeberria and. (EH BILDU)
D^a Estitxu Alkorta Barragán and. (EAJ-PNV)
D. Jon Antxordoki Rekondo jn. (EAJ-PNV)
D. Arkaitz Naya Carrasco jn. (ADLOP)
D. David Ares Rodriguez jn. (ADLOP)
D^a Alicia Garcia Patino and. (ADLOP)
D. Alejandro Sáenz Muriel jn. (PP)

IDAZKARIA:
SECRETARIO:

D. Fco. Xabier A. Egea Jauregi jn.

EZ ETORRIAK:

NO ASISTENTES:

KONTUHARTZAILEA:
INTERVENTOR:

D. Ion Murua Guinea jn.

ZINEGOTZIAK:
CONCEJALES

D^a Leire Elizegi Beloki and. (EH BILDU)



Lasarte-Oriako Udaletxeko Batzar-Aretoan, 2016ko IRAILAREN 13ko 18:30 zirelarik, alde zurretik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udaltzartza osoa bildu zen, Jesús M^a Zaballok de Llanos Alkate jaunaren lehendakartzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Francisco Xabier A. Egea Jauregi idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udaltzartza eratzeko "quórum" nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak erabakia deklaratu du udaltzartza, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que antes de iniciar con el orden del día, quiere recordar que el pasado mes de Julio se aprobó una moción presentada por el PP que dice lo siguiente: "El Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria insta al Gobierno Municipal a sumarse a los más de 37 actos conmemorativos convocados en los próximos días, entre ellos un minuto de silencio en recuerdo y homenaje a Miguel Ángel Blanco, en repulsa por su asesinato". Por lo tanto, antes de empezar con el orden del día guardaran un minuto de silencio.

* Barrio jauna eta Lizarraga jauna Batzar Aretotik irteten dira minutuko isilunea hasi baino lehen.

* Barrio jauna eta Lizarraga jauna Batzar Aretora sartzen dira minutuko isilunearen ondoren.

1.- 2016KO MAIATZAREN 10EAN ETA 20AN OSPATUTAKO BATZARREN AKTEN ONARPENA.

Bozkatzera jarrita 2016ko maiatzaren 10ean eta 20an ospatutako bilkuren akten onarpena, Lasarte-Oriako Udaltzartzak AHO BATEZ **ONARTU** egiten ditu.

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 18:30 horas del día 13 de SEPTIEMBRE de 2016, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Jesús M^a Zaballok de Llanos, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario D. Francisco Xabier A. Egea Jauregi, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

* El Sr. Barrio y el Sr. Lizarraga salen de la Sala antes de comenzar el minuto de silencio.

* El Sr. Barrio y el Sr. Lizarraga vuelven a entrar a la Sala al término del minuto de silencio.

1.- APROBACIÓN DE LAS ACTAS DE LAS SESIONES CELEBRADAS LOS DÍAS 10 Y 20 DE MAYO DE 2016.

Sometidas a votación las actas de las sesiones celebradas los días 10 Y 20 de mayo de 2016, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por UNANIMIDAD **APRUEBA** las mismas.

**2.- LASARTE-ORIAKO UDALERRIKO
BAKEZKO EPAILE TITULARRA ETA
ORDEZKO EPAILEA IZENDATZEKO
PROPOSAMEN BERRIA.****2.- NUEVA PROPUESTA DE
DESIGNACIÓN DEL JUEZ DE PAZ
TITULAR Y DEL JUEZ SUSTITUTO
DEL MUNICIPIO DE LASARTE-ORIA.**

Antxordoki jaunak hartzen du hitza eta esaten du Bake Epaitegiko epailea onartzeko garaian baremazioa aldatu egin zela, PSE-EE-PSOE eta ADLOP-ren akordioari kasu eginda. Aipatzen du Euskara Teknikariak baremazio hori ez aldatzea gomendatu zuela, besteak beste, Bidegorrian bait daude, herritarrek Udalarekin euskaraz lan egiteko aukerak ematen ari bait dira, eta horren aurkako puntu bat iruditzen zaiela. Gaineratzen du, euskarako ordenantzan esaten duela: "herritar guztiei honako hizkuntza eskubide hauek aitortzen dizkiegu: Udalarekin edo Udalaren menpeko beste edozein erakunderekin, nola ahozko ala idatzizko harremanetarako, gaztelaniaz nahiz euskaraz izateko eskubidea." Azaltzen du hautatua izan den neska honek, ez duela ezer bere kontra, ez daukala bere lana euskaraz egiteko ahalmenik, hau da, ez duela herritarrei ondo laguntzeko ahalmenik. Beraz, beraien bozka aurkakoa izango dela dio.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y le dice al Sr. Antxordoki que él sabe o debería de saber, que para el nombramiento del Juez de Paz no hay que hacer ningún proceso selectivo, se puede nombrar a cualquier ciudadano siempre y cuando tenga residencia española. Reitera que no hay que hacer ningún proceso, y que este Ayuntamiento tomó la decisión, y lleva varios años haciéndolo así, en el cual se hace una valoración teniendo en cuenta la formación, curriculum profesional, etc., y también se ha tenido en cuenta para la puntuación el conocimiento del euskera y el perfil lingüístico que se tiene. Por lo tanto, cree que tener más transparencia que el procedimiento que se está siguiendo en este Ayuntamiento es difícil, cosa que en otros no se hace así, sino que directamente se propone una persona, y si tiene los votos mayoritarios del Pleno se le nombra. Le recuerda que en la Comisión de Régimen Interior se planteó una propuesta inicial, que fue rechazada mayoritariamente por la oposición de este Ayuntamiento, y que había diferentes planteamientos. Uno de ellos fue el que presentó ADLOP, al cual el Partido Socialista se sumó. Por lo que se está cumpliendo perfectamente con la legalidad, consideran que es correcto el nombramiento, y que con el perfil lingüístico que tiene puede desempeñar perfectamente su trabajo.

Antxordoki jaunak hartzen du hitza eta esaten du ez dutela zalantzan jartzen legala den ala ez, baizik eta iruditzen zaiela ez dela egokiena. Gaineratzen du ez daukala perfil interesante bat herritar guztiei euskaraz erantzuteko.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y le vuelve a decir que el Partido Socialista fue uno de los que votó dichos criterios de selección, y consideran que ese es el criterio idóneo para elegir. Comenta que están en democracia, que es libre de pensar lo que quiera, igual que ellos piensan que con el perfil lingüístico que tiene puede desempeñar perfectamente sus funciones como Juez de Paz.

Bare Erregimeneko, Herritarren Parte-Hartzeko eta Gardentasuneko Batzorde Informatiboak, 2016ko irailaren 5ean egindako bilkuran emandako diktamina ikusirik, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak, aldeko

Visto el dictamen emitido por la Comisión Informativa de Régimen Interior, Participación Ciudadana y Transparencia, en reunión celebrada el 5 de septiembre de 2016, el Pleno del



hamaika botorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 1 PP), eta kontrako lau botorekin (2 EH BILDU, 2 EAJ-PNV), honako akordioa hartzen du:

Lehena.- Bakezko epaile titularra eta bakezko epaile ordezkoa hautatzeko Alkatetzak egindako proposamena onestea eta, ondorioz, Euskadiko Justiziako Auzitegi Nagusiaren Gobernu-Salari proposatzea SUSANA SURUTUSA SANCHEZ andrea Lasarte-Oriako Bakezko Epaitegiko bakezko epaile titular izenda dezala eta LEIRE JIMENO MENDIZABAL andrea Lasarte-Oriako Bakezko Epaitegiko bakezko epaile ordezkio izenda dezala, biek betetzen baitzituzten aplikakizun den araudiak beharrezkotzat eskatzen dituen gaitasunezko eta bateragarritasunezko baldintzak.

Ayuntamiento de Lasarte-Oria, con once votos a favor (7 PSE-EE-PSOE, 3 ADLOP, 1 PP), y cuatro votos en contra (2 EH BILDU, 2 EAJ-PNV), acuerda lo siguiente:

Primero.- Aprobar la propuesta de la Alcaldía para la elección de Juez de Paz Titular y de Juez de Paz Sustituto, y, en consecuencia, proponer a la Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco la designación de Dña. SUSANA SURUTUSA SANCHEZ, como Juez de Paz Titular del Juzgado de Paz de Lasarte-Oria, y la designación de Dña. LEIRE JIMENO MENDIZABAL, como Juez de Paz Sustituta del Juzgado de Paz de Lasarte-Oria, al reunir ambas las condiciones de capacidad y de compatibilidad que la normativa de aplicación exige.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du beraien kontrako bozkaren arrazoia nabarmena dela, pertsona horrek ez duela betetzen zeregin horretarako bai Udal Euskara Departamentutik eta bai Jaurlaritzako Kontseilaritzatik gomendatzen duten perfila, 3. perfila alegia. Aipatzen du beraiantzat oinarrizko gauza dela, Administrazioa herritarren zerbitzura bait dago eta ez alderantziz, herritarrei behar den zerbitzua eman eta bete behar dituen funtzioak bete ahal izateko Administrazioko langileek dagokien mota ezberdinetako prestakuntza behar dutela, lanpostuaren arabera noski. Euskarari dagokionez, publikoarekin mantendu behar duten ahozko eta idatzizko harremanaren arabera perfil ezberdinak daudela dio, bestela pertsona honen kasuan, jarrera eta borondate onena jarrita ere, ez dutelako hori zalantzan jartzen, ezin izango duela herritarrek eskatzen dioten zerbitzua eman. Gaineratzen du logika hutsa dela, eta gauza bera pasatuko litzaiokeela informatika ez dakien administrari bati adibidez. Azaltzen du administrazioan sartu ahal izateko derrigorrez erdara jakin behar dela, eta ez euskara, nahiz eta biak izan hizkuntza ofizialak, eta horixe dela gaur egungo egoera. Adibide pertsonal bat jarriko duela esaten du, eta aipatzen du Lasarte-Oriako Anbulatorioan zegokion medikua euskalduna zela, plaza utzi zuela eta orain daukan medikua Poloniarra dela. Ez daki euskaraz eta ez du inongo arazorik izan administrazioan sartzeko, eta galdetzen du poloniera eta euskara soilik jakingo balitu ea Lasarte-Oriako anbulatorioan egongo litzatekeen lanean. Beste adibide bat jartzearen, esaten du pentsatzeko mediku hau Hendaiakoa dela eta frantsesa eta euskara baino ez dakizkiela, eta berriz galdetzen du ea Lasarte-Oriako anbulatorioan egongo litzatekeen lanean. Beraz, hizkuntza bat ezinbestekoa dela eta bestea ez, eta batzuek horretan jarraitu nahi dutela dio. Segitzen du esaten ez argudiatzeko garrantzitsuena mediku ona izatea dela eta ez hitz egiten duen hizkuntza, zeren ala izango balitz, munduko mediku onenak nahiz edozein herrialdetakoa izan, Lasarte-Oriako anbulatorioan lan egiteko aukera izango lukeela baina ez dela horrela gertatzen, eta gauza berbera gertatzen dela Bake Epaitegiarekin.



**3.- ALKATETZAREN PROPOSAMENA:
UDAL KIROLDEGIARI IZEN BERRIA
JARTZEKO.**

*18:41 direnean Kristina Bernal andrea Aretora sartu da, eta, beraz, aurrerantzean, bozketei dagokienez, kopuruz 16 dira bildutakoak, Udalbatza izatez eta zuzenbidez osatzen duten 17etatik.

**3.- PROPUESTA DE ALCALDÍA:
NUEVA DENOMINACIÓN PARA EL
POLIDEPORTIVO MUNICIPAL.**

*Cuando son las 18:41 horas entra en la sala la Sra. Kristina Bernal, por lo que en lo sucesivo y a efectos de votaciones, son 16 el número de asistentes, de los 17 que de hecho y derecho forman la Corporación

Toma la palabra el Sr. Alcalde para leer la propuesta de Alcaldía que se transcribe a continuación:

**PROPUESTA DE ALCALDÍA DE NUEVA DENOMINACIÓN PARA EL
POLIDEPORTIVO MUNICIPAL**

Maialen Chourraut, lasarteoriatarra de nacimiento, es sin lugar a dudas nuestra gran embajadora en el mundo del deporte internacional. Su espectacular carrera, sus grandes logros en Campeonatos de España, de Europa o del Mundo, la acreditan como la deportista más laureada de Lasarte-Oria. Carrera que no ha acabado y que este año le ha llevado a lo más alto del Olimpo, logrando la medalla de oro en la prueba de eslalon de Río 2016.

Maialen se ha convertido en un ejemplo para todos los y las lasarteoriataras. Su esfuerzo, constancia y tesón en la práctica deportiva le hacen acreedora de nuestro reconocimiento. Somos conscientes de que para una mujer destacar en un mundo como el del deporte, dominado por la perspectiva masculina, y donde el reconocimiento a los logros femeninos dista mucho de ser igualitario, es muy difícil. Maialen es un ejemplo de superación, convirtiéndose en un referente para las lasarteoriataras y para las mujeres de nuestro entorno. Además hemos de reseñar el que sus logros se deben a la práctica de un deporte minoritario como es el piragüismo, lejos del deporte de masas que atrae tanto a las portadas de los periódicos. Un deporte en el que el apoyo de la familia y de las amistades es más necesario que nunca para seguir en la brecha, superando los malos momentos, los malos resultados, en ese afán de superación que caracteriza a esta deportista.

El polideportivo de Lasarte-Oria es el buque insignia de la práctica deportiva en nuestro pueblo. Creemos que ambos buques insignes del deporte lasarteoriatarra deben fusionarse, pasando nuestro polideportivo a denominarse de ahora en adelante Polideportivo Municipal de Lasarte-Oria "Maialen Chourraut".

Por todo ello, el Ayuntamiento de Lasarte-Oria acuerda lo siguiente:

- 1. En reconocimiento a los méritos deportivos de la lasarteoriatarra Maialen Chourraut, el Polideportivo Municipal de Lasarte-Oria se denominará a partir de la aprobación del presente acuerdo "Polideportivo Municipal de Lasarte-Oria Maialen Chourraut".*



ALKATETZAREN PROPOSAMENA, KIROLDEGI MUNIZIPALARI IZEN BERRIA
JARTZEKO

Maialen Chourraut, jaiotzez lasarteoriatarra, zalantzarik gabe gure enbaxadore nagusia da nazioarteko kirolaren munduan. Haren karrera ikusgarriak, Espainiako, Europako edo Munduko lehiaketetan izan dituen lorpen handiek, Lasarte-Oriako kirolari sarituena bezala akreditatzen dute. Amaitu ez den karrera horrek aurten Olinpoko gorenera eraman du, urrezko domina lortu baitu Rio 2016ko slalomeko proban.

Maialen eredu bihurtu da lasarteoriatar guztiontzat. Kirolaren praktikan egin duen ahaleginak, jarraitasunak eta irmotasunak gure aitormenaren merezidun egiten dute. Jabetzen gara emakume batentzat oso zaila dela kirolarena bezalako mundu batean nabarmentzea, non gizonezkoen ikuspegia baita nagusi eta emakumeen lorpenei egiten zaien aitormena berdintasunezkoa izatetik oso urrun baitago. Maialen eragozpenak gainditzearen eredu jarraigaria da, eta erreferente bihurtu da Lasarte-Oriako eta gure inguruneko emakumeentzat. Gainera, aipatzekoa da haren lorpenak piraguismoa bezalako kirol minoritario batean aritzetik datozela, egunkarien lehen orriak hainbeste erakartzen dituen masa-kiroletik oso urrun. Halako kirol batean inon baino beharrezkoagoa da etxekoen eta adiskideen sostengua ekinean jarraitzeko, une txarrei eta emaitza txarrei gaina hartuz, eragozpenak gainditzeko grina horretan, horixe baita kirolari honen ezaugarria.

Lasarte-Oriako kiroldegia da gure herriko kirol-jardueraren elementu nabarmena. Uste dugu Lasarte-Oriako kirolaren bi ezaugarri horiek bat egin behar dutela, eta gure kiroldegiaren izenak hemendik aurrera Lasarte-Oriako "Maialen Chourraut" Kiroldegi Munizipala izan behar duela.

Horregatik guztiagatik, Lasarte-Oriako Udalak ondoko hau erabakitzen du:

- 1. Maialen Chourraut lasarteoriatarraren kirol-merituen aitormenez, Lasarte-Oriako Kiroldegi Munizipalaren izena, erabaki hau hartzen denetik aurrera, "Lasarte-Oriako Maialen Chourraut" Kiroldegi Munizipala izango da.*

Toma la palabra el Sr. Naya y dice que su grupo municipal está a favor de esta propuesta, como no, y además como dice la moción meritos no le faltan a Maialen. Añade que su grupo municipal ya había contactado con la familia para hacer el mismo tipo de propuesta, y estaban a la espera de saber que opinaba Maialen al respecto. Comenta, que lo único que quizá echan en falta, es que les parece una propuesta tan importante que les habría gustado poder haberla tratado internamente por todos los miembros de la corporación. Así, si todos los grupos políticos estuvieran a favor, poder haberla llevado adelante entre todos los grupos. Al final se ha propuesto desde Alcaldía, y por supuesto se suman porque están de acuerdo.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que ese ha sido el objetivo, que ningún grupo político capitalizara los logros que ha conseguido esta deportista. Por eso lo que se hizo es presentar la propuesta como Alcaldía, a los demás se les notificó antes de incluirlo en el orden del día, a él mismo se le mando un mensaje, por lo que si veía conveniente hacer esa reunión, podía haberla solicitado. Añade que no cree que ninguna formación política se hubiera negado a hacer dicha reunión y tratarlo.



Explica, que lo que se ha intentado es desligar de cualquier politización, la decisión del nuevo nombramiento del Polideportivo Municipal.

Bozkatzera jarrita alkatetzaren proposamena, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ **ONARTU** egiten du hura.

Sometida a votación la propuesta de alcaldía, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, por UNANIMIDAD **APRUEBA** la misma.

Alkorta andreak hartzen du hitza eta esaten du txanda hau erabili nahi izan duela ez zuelako debatean sartu nahi. Gaineratzen du ADLOP-eko bozeramaileak esan duen bezala, ados daudela proposamenarekin, urrezko domina lortzen duen lehen herritarra dela Maialen, emakumea gainera, beraz erabilitako irizpideekin ez dutela arazorik. Baina bai ordea, formen aldetik beraien kritika egin nahi dutela, uste bait dute ez direla egokienak izan. Bere ustetan, lehenik Batzordean edo talde politikoen eztabaidatzeko gai bat izan beharko litzatekeela dio, litekeena bait da beste norbaitek beste proposamen bat izatea, edo agian ez, baina jada ez dutela jakingo. Gaineratzen du familiarekin kontaktatu ondoren Plenora eramatea ez zaiela oso egokia iruditzen, bere ustetan egokiena, lehenik beraien artean hitz egitea, eta ondoren familiarekin harremanetan jartzea. Hau dena hurrengorako kontuan hartzeko esaten duela dio, horrela beste modu egokiago batean egiteko.

Barrio jaunak hartzen du hitza eta esaten du alde batetik ados dagoela beste bozeramaileek esan dutenarekin, Bozeramaileen Batzordea instrumentu egokia izan bailitzatekeen planteamendu hau egiteko. Bestetik aipatzen du, nabarmena dela Maialenek lortu duena ikaragarria dela, lehen aldiz lasartear batek irabazten duela halako domina, gainera emakumea izanik etab. Hala ere beraien bozka aldekoa izanda ere, zentzu kritikoa era badeula dio. Azaltzen du beraien ez direla kale, eraikin edo espazio publikoei pertsona baten izena jartzearen aldekoak, eta horrekin koherente izanik, aurreko legealdian kale batzuei izena jartzeko beharra planteatu zenean, toponimia, tradizio edo beste erreferentzia historikoak izan zituztela kontutan. Gaineratzen du, prozesu parte-hartzaile bat jarri zutela martxan, xumea, baina parte-hartzailea azken finean, eta kasu honetan hau faltan bota izan dutela. Logika horrekin jarraituz, San Pedroetan omenduak izendatzerakoan, kolektiboak aukeratu zituztela, zeren azkenean, nahiz eta pertsona bat edo batzuek publikoki agertu edo presentzia eduki, arrakasta edo lan baten atzetik pertsona asko daudela. Horregatik, pertsona bakarrak edo izenak aipatzen direnean, pixka bat itzalean geratzen direla. Esaten du kasu honetan gauza berbera gertatzen dela, hau da, familia, entrenatzailea, talde medikua, berarekin entrenatzen dutenak etab. Jarraitzen du esaten halako errekonozimenduak egiten direnean arrakasta bakarrik baloratzen dela, garaipena, eta beraien ustez benetan baloratzekoa dena egindako lana, esfortzua eta traiektoria izan beharko litzatekeela. Adibidez, Jon Tecedorrek ez zuela dominarik lortu baina lan handia egin zuela, Nellyk ere bai, eta beraien bezalako kirolari anonimoak, garaipen edo arrakasta distiratsurik izan gabe, meritu handia daukatela eta ematen duela ez direla existitzen. Agian hauek ere plazak edo espazioak bere izenean jartzea mereziko luketela dio.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que no le gustaría entrar en ningún debate porque tal y como se ha visto en la votación todos están a favor, pero le dice a la Sra. Alkorta que tenían que hablar con Maialen, porque si ella no diese el visto bueno a que el polideportivo llevase su nombre, no lo podían hacer en contra de su voluntad. Por lo tanto, primero tenían que contar con ella y saber si le parecía bien o no. Le pregunta que le hubiera parecido a ella, si por ejemplo, hoy se debate y Maialen se entera mañana y dice que no quiere, que harían entonces. Por lo que lo lógico era



hablar con la deportista, y esta dijo que sí estaba dispuesta y que le parecía bien. Vuelve a decir, que se les notifico dicha propuesta a todos los portavoces, y ninguno solicitó que hicieran una Junta de Portavoces o una reunión para hablar de este tema. Añade, que ellos saben que la convocatoria del Pleno se hizo el jueves ya que el viernes era fiesta, y se les notificó el martes, por lo que desde el martes hasta el jueves perfectamente podían haber mantenido una reunión. Comenta que si hubieran solicitado esa reunión y hubieran querido dejar el tema para el próximo Pleno, se hubiera retrasado. Por lo tanto, pide que no se quejen de las formas, cuando se les ha comunicado antes de incluirlo en el orden del día. Por otra parte le dice al Sr. Barrio, que le sorprende que digan que no son partidarios de poner nombres de personas a calles o plazas, cuando durante cierto tiempo han estado a vueltas con una placa, la cual quitaban, alguien la ponía, la audiencia solicitaba que se retirara, y alguien como él sabrá la volvía a colocar. Por lo que en eso de que no le gusta que pongan nombres a las calles, le recomienda que hable con el entorno de su formación para ver si les parece bien o no. En cuanto a que hay deportistas anónimos a los que no se les hace ningún homenaje, le vuelve a decir que hable con los miembros de su grupo, porque en diciembre del año pasado se hizo la primera gala del deporte, en el cual se hizo un reconocimiento a deportistas que durante ese año habían obtenido logros deportivos, entre ellos el hermano de una concejala suya. Por otra parte, dice que Jon Tecedor también tiene una beca a su nombre, por lo que cree, que por parte del Ayuntamiento sí se hace una labor en pro del deporte, y de las personas que obtienen diferentes logros deportivos. Eso no quiere decir que no puedan hacer más, pero lo están haciendo, y cree que todos los presentes comparten que este reconocimiento era merecido y necesario, porque no hay mayor logro que una medalla de oro olímpica.

**4.- EAJ-PNV UDAL TALDEAK
AURKEZTUTAKO MOZIOA:
"ASKATASUNAREN PARKEAREN
DISEINU BERRI BAT AZTERTZEKO
PARTE HARTZE PROZESU BATI
EKITEA".**

**4.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL
GRUPO MUNICIPAL EAJ-PNV EN
RELACIÓN A: "ABRIR UN PROCESO
PARTICIPATIVO Y ESTUDIAR UN
NUEVO DISEÑO DEL PARQUE DE LA
LIBERTAD".**

Alkorta andreak hartzen du hitza jarraian transkribatzen den mozioa irakurtzeko:

MOZIOA

Hipodromo etorbidearen eta Brigidetako komentuarien artean kokatutako Askatasunaren Parkea, beste jarduketan artean, Udaletxe berriaren eta egun eraikitzen ari diren 250tik gorako etxebizitzak aurreikusten zituen A1-Okendo eremuaren garapen urbanistikoaren funtsezko eta, gure ustez, oinarrizko atala bezala pentsatua eta eraikia izan zen.

Uste dugu, 5200 m² inguru hartzen dituen parkearen diseinua ez dela batere egokia eta ez duela "herritarren gune" tzat kontsideratu zen ideiarekin ezta erabilerarekin ere bat egiten. Agerian da, Mercero Erakusketa aretoaren ondoko jolas tokia kenduta, parkea gutxiegi erabiltzen dutela Lasarte-Oriako herritarrek. Sekulako jardineretan oinarritutako arkitektura horrek, "herritarren bizi-gune" bezala sortu zen espazio berde batean pasealdiak, herri erabilerak, edo eta jolas erabilerak eragozten dituela eta, ondorioz, edozein kirol eta jolas jarduerak zein kulturalak eta sozialak antolatzeko mugak jartzen dituela.



Pentsatzen dugu, kontuan hartu behar dela ere bai, eremu horretan eraikitzen ari diren etxebizitzekin amaitzerakoan, inguru hori parkearen erabiltzaile berriez eta familia ugaz beteko dela. Hori dela eta, funtsezkotzat jotzen dugu parte hartze prozesu bati ekitea parkearen erabilera berriak definituko dituen, definitutako erabilera berri horietan oinarritutako diseinu berri bat birpentsatuko duena eta, ondorioz, espazio publiko horretan berrurbanizazio jarduketari berri bati ekingo diona.

Pentsatzen dugu, egungo Askatasunaren Parkeak, Okendo plazarekin lotuta, ez duela bat egiten bere garaian, eremu horren garapen urbanistikoaren onarpenarekin batera, "herritarren gune erreala" bezala kontsideratua izan zen ideiarekin. Are gehiago, Arau Subsidiarioen arabera, "Lasarte-Oriako herri kokapenaren jatorrizko hirigunea eta herriko bizitzaren erdigune" bezala izendatutako eremuan kokatzen da espazio publiko hori.

Horregatik guztiagatik, EAJ udal taldeak udalbatzar honek ondorengo erabakiak hartu ditzala proposatzen du:

- 1.- 2017ean, Askatasunaren parkearen erabilera berriak finkatzeko parte hartze prozesu bati ekitea, eta ,beharrezkoa balitz, aurrekontuetan horretarako partida bat aurreikustea.*
- 2.- Herriko ikastetxeen guraso elkarteei zein beste herri elkarteei edo eta udaletxeko kultura, kirol eta gazteriako departamentuei gonbidatzea prozesu horretan parte hartu dezaten.*
- 3.- Aurreko parte hartze prozesuaren emaitzen arabera, diseinu berri batekin eta berrurbanizazio proiektu berri batekin hasia.*

MOCIÓN

El Parque de La Libertad sita entre la Avenida del Hipódromo y el convento de las Brígidas, se ideó y construyó como parte esencial y, a nuestro entender, fundamental dentro del desarrollo urbanísticos del área A1-Okendo que abarcaba entre otras actuaciones, la construcción del nuevo Ayuntamiento y las más de 250 viviendas ahora en pleno desarrollo, en dicha área.

Creemos que, el diseño de dicho parque que abarca 5200 m2 aproximadamente, no fue el correcto y no cumple con las expectativas de uso que como "real centro cívico" que se le atribuyó y que como tal se consideró. A la vista está que, exceptuando los juegos infantiles junto a la sala de exposiciones Antonio Mercero, dicho parque está claramente infrutilizado por los ciudadanos de Lasarte-Oria debido a su arquitectura basada en enormes jardineras que impiden el paseo, el uso social y lúdico de todo ese espacio verde y limitan por ello, la realización de cualquier actividad cultural, social, deportiva, lúdica, etc. en un espacio que fue concebido como "centro de la vida ciudadana".

Pensamos que hay que tener en cuenta también que con la finalización de la construcción de las nuevas viviendas, dicha zona se poblará de numerosas familias y nuevos usuarios del parque. Por ello, creemos imprescindible abordar un proceso participativo para definir nuevos usos del parque, reconsiderar un posible nuevo



diseño acorde con los usos que se definan y, consecuentemente, acometer una nueva actuación reurbanizadora en dicho espacio público.

Consideramos que el Parque de La Libertad ligado a la plaza Okendo no cumple hoy por hoy con la idea de ser el "real centro cívico" que se propuso en su día con la aprobación del desarrollo de toda esta área. Un espacio público asentado en un área que según las Normas Subsidiarias "está considerada como el casco original del asentamiento urbano de Lasarte-Oria y centro de la vida ciudadana"

Por todo ello, el grupo municipal EAJ/PNV de Lasarte-Oria propone al pleno el Ayuntamiento de Lasarte-Oria que adopte los siguientes acuerdos:

- 1.- Iniciar en el 2017, un proceso participativo para definir nuevos usos del Parque de La Libertad contemplando, si fuera necesario, una partida específica en los presupuestos.*
- 2.-Abrir la participación a las asociaciones de Madres y Padres de las escuelas del municipio así como a diferentes asociaciones municipales y departamentos municipales de juventud, deporte o cultura.*
- 3.- Acometer un posible nuevo diseño y una nueva reurbanización en función de los resultados del proceso participativo anterior.*

Toma la palabra el Sr. Naya y dice que simplemente quiere manifestar que están de acuerdo con la propuesta, comparten que este parque no cumple con las necesidades de los vecinos y vecinas de Lasarte-Oria, y que probablemente habría que realizar un estudio para determinar otro tipo de zona y demás. Añade, que por supuesto comparten que esto se lleve a cabo con participación ciudadana, pero también quieren constatar que hay otros proyectos prioritarios como la reurbanización de la plaza Basaundi.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice a modo de información, que cuando se presentan mociones de este tipo hay que trabajar más los temas, y si este parque está hecho así, es porque lo ha exigido el Gobierno Vasco en 2005. Les dice que ellos saben perfectamente, y sobre todo las personas que llevan tiempo en esta corporación municipal, que el edificio del Convento de las Brigidas y el edificio del Ayuntamiento, están protegidos por parte del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, y no solo el edificio sino todas las zonas verdes de las huertas. Por lo tanto, el edificio tiene una protección total, y por eso percibieron una subvención a la hora de construir el nuevo Ayuntamiento, y los espacios verdes una protección media. Explica que el Gobierno Vasco, y era EAJ-PNV el que estaba gobernando en el 2005, pretendía que se quedara como estaba, que no se tocaran las huertas, que no se quitara ni un árbol. Por lo que el Ayuntamiento lo que tuvo que hacer, fue plantear un plan de urbanización que fuera compatible con la protección que tiene esa zona. Por eso la empresa Gurbain hizo el proyecto de urbanización, se envió al Gobierno Vasco, y este ha sido el que les ha dado la autorización para hacer ese proyecto, dentro de la protección. Reitera que no pueden quitar las zonas verdes a su antojo, cuando hay una protección del Gobierno Vasco marcada desde 2005. Como ejemplo pone un simil de algo que también se ha tratado en este Ayuntamiento, y es que Teresategui, con el nuevo plan territorial parcial tiene una protección, y el Ayuntamiento no puede aprobar una moción, en la cual se diga que hay que seguir con el polígono industrial de Tersategui, porque el Gobierno Vasco tiene una



protección medioambiental. Por lo tanto ellos no pueden compartir esta moción, y lo que solicitan a EAJ-PNV es que la retire del orden del día del Pleno.

Toma la palabra la Sra. Alkorta y dice que ya recuerda esa limitación del Gobierno Vasco, pero que ellos no dicen que se quite la zona verde, sino que dado que esa zona fue denominada en las normas subsidiarias como casco original del asentamiento de Lasarte-Oria y centro de la vida ciudadana, consideran que ese verde se podría haber diseñado de otra manera, y no con jardineras enormes que sabemos para que sirven en estos momentos. Por lo que dentro de la legalidad, y dentro de lo que propone el Gobierno Vasco, creen que puede haber un rediseño y una reurbanización de esa zona, siempre protegiendo y respetando la legalidad. Comenta que no creen que sea un coste añadido el iniciar un proceso participativo, ese es el sentido de la moción, por lo que no la van a retirar.

Toma la palabra el Sr. Naya y dice que ciertamente desconocían lo que acaban de explicar, pero siguen considerando al igual que EAJ-PNV, que realmente ese parque no cumple con las necesidades actuales de los vecinos y vecinas de Lasarte-Oria. Comenta que si es cierto que dentro de la legalidad se puede redistribuir la zona, y hacer que sea más acorde a las necesidades de este municipio, ellos van a mantener el apoyo a la moción. Añade que les gustaría que saliera adelante, porque realmente el sentir de la ciudadanía es que toda esa zona no es adecuada.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que él no quita que el sentir de los ciudadanos sea ese, pero a lo mejor lo que no sabe la ciudadanía es esa protección que tiene por parte del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco. Comenta que ellos están a favor del mantenimiento de la protección, por ejemplo, Andre Joakina Enea tiene una protección también por parte de Cultura, se van a cambiar todas las ventanas, y en vez de cambiar a PVC como todos los edificios escolares, se tienen que mantener unas ventanas de madera por este tema. Por lo tanto, ellos van a respetar siempre las protecciones. Añade que puede ser que los ciudadanos lo desconozcan, y está convencido que al gobierno de Lasarte-Oria en 2005 le hubiera gustado hacer otro tipo de proyecto para el parque, pero si no pudo hacerse fue por este motivo. Le sorprende que en ocasiones, por ejemplo el parque de Tximistarreta, donde sí hay planteadas desde un principio porque no hay ninguna protección, instalaciones deportivas, campos de fútbol, juegos etc., se cambie a un parque de zonas verdes, y que ahora se pretenda que unas zonas verdes se cambien a unas instalaciones deportivas, multifunciones etc. Vuelve a solicitarles que dejen la moción encima de la mesa.

Toma la palabra la Sra. Alkorta y dice que no lo retira por lo que ha argumentado anteriormente, porque puede seguir manteniéndose el verde simplemente bajando las jardineras a ras del suelo etc. Añade que puede haber mil ideas diferentes de diseñar un parque respetando lo verde y dándole más utilidad de ocio, de deporte y de todo tipo. Por eso cree que cabe iniciar un proceso participativo que pueden tener unos resultados o no, pero les parece legítimo pedir que se inicie, por eso no retiran la moción.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que como la formación proponente no retira la moción y el Partido Socialista ha solicitado dejarla encima de la mesa, entiende que hay que votar si se deja encima de la mesa o no.



Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que por lo tanto pasarían a la votación sobre dejar encima de la mesa este punto.

Bozkatzera jarrita mozioa mahai gainean uztea, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko zazpi botorekin (7 PSE-EE-PSOE), eta kontrako bederatzi botorekin (3 EH BILDU, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP), **BAZTERTU** egiten du hura.

Sometida a votación el dejar la moción sobre la mesa, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con siete votos a favor (7 PSE-EE-PSOE), y nueve votos en contra (3 EH BILDU, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP), **RECHAZA** la misma.

Bozkatzera jarrita mozioa, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak aldeko bederatzi botorekin (3 EH BILDU, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP), eta kontrako zazpi botorekin (7 PSE-EE-PSOE), **ONARTU** egiten du hura.

Sometida a votación la moción, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria con nueve votos a favor (3 EH BILDU, 3 ADLOP, 2 EAJ-PNV, 1 PP), y siete votos en contra (7 PSE-EE-PSOE), **APRUEBA** la misma.

Toma la palabra el Sr. Sáenz y dice que ellos desde un primer momento estaban de acuerdo con el sentir de la moción, aunque es cierto que desconocían la información aportada por el Sr. Alcalde. Comenta que después de escuchar a ambos, creen que pueden hacer ese estudio y ese sistema de participación, y si se ponen de acuerdo bien, pero por lo menos que no se diga que no han intentado buscarle una salida a esa demanda ciudadana.

Barrio jaunak hatzen du hitza eta esaten du egia esan puntu hau beraien programan sartzen zela, eta nabarmena dela espazio horrek askoz erabilera egokiagoa eta eragingarriagoa izan dezakeela, eta horregatik beraien aldeko bozka. Gaineratzen du ados daudela jatorrizko balioa errespetatu behar delakoarekin, baina behin komentua edo behintzat zati bat bota eta gero, bi aspektuak ea bateragarriak diren aztertu behar dela, edo behintzat horren bila joan behar direla. Aipatzen du erabilpen egokia urte osoan zehar edukitzeko modua bilatu behar dela, zeren azkenean orain dagoen espazio hori oso mugatua dela eta gainera euria egiten duenean, eta herri honetan dezente egiten duenez, etekin oso eskasa ateratzen zaiola. Beraz alde horretatik proiektuarekin ados daudela dio, eta esan bezala beraien programan zegoela. Bestalde, hori aurrera eramateko prozesu parte-hartzaile bat planteatzen dela esaten du, hala ikusten dutela beraiek ere, baina beraien sorpresa dela, bere garaian parte-hartze departamentu bat sortu zutela, orain jada ez dagoela, horri jarraipena ematea eskatu dutela, eta bakarrik geratu direla horretan. Beraz, orain parte-hartze prozesu bat eskatzea ondo dagoela baina eskatuko luketela kasu guztietan horrela izatea.

Toma la palabra el Sr. Alcalde y dice que le sorprenden los comentarios que hace habiendo sido Alcalde de este Ayuntamiento. Le pregunta si ha utilizado esos procesos participativos para la obra de trasera Blas de Lezo por ejemplo. Comenta que vuelven a decir ahora que hay que hacer un proceso participativo en todas las actuaciones urbanísticas, cuando él ha sido Alcalde de este municipio y no las ha hecho. Añade que saben perfectamente que ahora se está haciendo un proceso participativo para la cubrición de parques infantiles, por lo que una cosa no quita la otra. La cuestión es que la zona tiene una protección, y explica que la parte que se ha tirado del Convento de las Brigidas, es porque el órgano que da la protección, en este



caso el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, ha dado las autorizaciones, y que las obras realizadas están dentro de esa protección. Apunta que tanto el proyecto del Ayuntamiento, como el plan de urbanización de ese parque, las ha visto el Gobierno Vasco para dar las autorizaciones. Repite que el Ayuntamiento ha percibido una subvención por esa protección de las arcadas del Convento de las Brigidas, que en caso contrario no lo hubieran recibido. Por lo tanto, las obras que se han realizado entran dentro de la protección exigida por parte del Gobierno Vasco, y eso es lo que quiere que quede claro hoy en este Pleno, y no se ponga en tela de juicio que este Ayuntamiento haya hecho actuaciones fuera de la protección.

5.- GALDERA ETA ERREGUAK

5.- RUEGOS Y PREGUNTAS

- **Por el Sr. Sáenz (Grupo municipal PP):**

1-Aparcamiento de motos: Dice que tienen una pregunta que les ha transmitido un ciudadano esta semana, y además es un tema que cree que su grupo ya lo preguntó en otro Pleno. En ella le decía que en Pablo Mutiozabal había un aparcamiento de motos en la que siempre aparcaban coches, y le pidió que hablaran con la Policía Municipal. Su sorpresa ha sido cuando este ciudadano les ha comentado que cuando ha ido a aparcar su moto no solamente no había coches aparcados, sino que ya no era parking de motos. Ya no pone "motos" en la calzada sino que es un parking de coches más. Por lo tanto su duda es si eso se va a reemplazar, si se ha puesto algún otro o si se van a crear. Añade, que todas las cornisas que rodean la Kutxa y gran parte del municipio están repletas de motos, por lo que se encuentran en una situación en la que se mojan las personas para que no se mojen las motos. Comenta que no sabe si se contempla en los nuevos presupuestos o no, y si se contempla que se le dé cierta prioridad.

- **Por el Sr. Antxordoki (Grupo municipal EAJ-PNV):**

1-BM inguruko zamalanak: Esaten du aurreko Plenoan BM-ko zamalanak orduz kanpo egiten zirela galdetu zutela, eta nola bertako bizilagunei molestatzen zien. Beraz, jakin nahiko luke ea zerbait egin ote duten horrekin.

- **Por el Sr. Naya (Grupo municipal ADLOP):**

1-Nueva pagina web: Dice que querría saber un poco el estado de la nueva pagina web, para cuando se espera que esté implantada etc.

Toma la palabra el Sr. Alcalde para responder a las peticiones y preguntas formuladas por los distintos grupos políticos.

1-Aparcamiento de motos: Dice que sí se le dió la orden al Jefe de la policía Municipal para que informara al resto de miembros del cuerpo, que tienen que exigir el que se respeten las plazas de motos para dicho uso. Comenta que en la calle Pablo Mutiozabal se han reducido plazas de aparcamiento para vehículos, ampliando el de motos. En concreto al final de la calle, llegando al cruce con Iñigo de Loyola, justo delante de donde está la trasera del DIA, se suprimieron diferentes aparcamientos de vehículos, para destinarlos exclusivamente a motos. Añade, que en el cruce antes de pasar el paso de cebrá a Eroski, hay otra plaza pintada con el logotipo de una moto. Pero reitera que la orden a la Policía Municipal de que tienen que exigir el cumplimiento para que respeten las plazas de las motos está dada. Comenta, que otra cosa es el planteamiento



que trasladaron en su día en el Pleno, el cual decía que dependiendo de la demanda de vehículos que hubiera en el listado de la gente que estaba apuntada, plantear que el garaje municipal que está debajo del ambulatorio, se pudiera contemplar también para alquiler para motos.

2-BM inguruko zamalanak: Dice que ya ha llamado a la responsable encargada de logística de la entidad, pero en estos momentos está de vacaciones, por lo que seguirán insistiendo, aunque ya han dejado el aviso de que cuando ella se incorpore se le diga que el horario de carga y descarga es el mismo para todas las tiendas, establecimientos etc. Se les exigirá lo mismo que se les ha exigido a los demás.

3-Nueva pagina web: Dice que en estos momentos no les puede dar esta información porque no la conoce, la va a consultar y mañana mismo le enviarán un correo electrónico dándole toda la información, explicando en que estado está la futura pagina web municipal.

Eta beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 19:34 direlarik, lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 19:34 horas del día indicado en el encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.